In the Claims:

5

5

Please cancel claims 1 to 14 and add claims 15 to 33 as follows:

15. A method for operating an internal combustion engine including an engine for a motor vehicle, the method comprising the steps of:

directing fuel into a combustion chamber of said engine and combusting said fuel therein;

drawing a conclusion as to deposits in said combustion chamber from at least monitoring the effects of a cylinder equalization; and,

thereafter initiating measures in a targeted manner for cleansing said combustion chamber.

16. The method of claim 15, comprising at least one of the following further steps of:

bringing about a knocking combustion to cleanse said combustion chamber; and,

- adding a cleansing or detergent liquid to combustion air inducted by said engine.
 - 17. The method of claim 16, wherein said cleansing liquid is water.

18. The method of claim 16, wherein said measures are conducted for a predetermined time duration.

- 19. The method of claim 16, wherein said measures for cleansing said combustion chamber are carried out so long until no deposits are detected in said combustion chamber.
- 20. The method of claim 19, wherein said measures for cleansing said combustion chamber are carried out only so long as no damage to said engine is to be expected.
- 21. The method of claim 15, wherein said measures for cleansing said combustion chamber are carried out as a precaution at predetermined time intervals for a predetermined time duration.
- 22. The method of claim 15 in combination with a direct-injecting engine, wherein said method comprises the further steps of:

directly injecting fuel into the combustion chambers of said engine with the aid of injection valves in a first operating mode during an induction phase or in a second operating mode during a compression phase;

continuously carrying out a misfire detection;

when detecting misfires during operation of said engine in said first operating mode, then switching over into the second operating mode; and,

5

10

SEP-03-2003 19:04

SEP-03-2003 19:05 WALTER OTTESEN 301 869 8929 P.09

when misfires also occur in the second operating mode, drawing a conclusion as to a general fault and starting additional diagnostic methods for narrowing down the fault causes.

- 23. The method of claim 15, wherein said engine is a diesel engine.
- 24. A method for operating a direct-injecting internal combustion engine including an internal combustion engine of a motor vehicle, the method comprising the steps of:

directly injecting fuel into the combustion chambers of said engine with the aid of injection valves in a first operating mode during an induction phase or in a second operating mode during a compression phase;

continuously carrying out at least one of a cylinder equalization with monitoring of effects and a misfire detection;

drawing a conclusion as to the coking of the injection valves when a fault signal of said monitoring of effects is present or, when detecting a misfire during operation of said engine in said first operating mode, switching over to said second operating mode; and,

when no misfire occurs in said second operating mode, drawing a conclusion as to deposits on the nozzles of said injection valves or a coking of said injection valves.

15

5

10

15

SEP-03-2003 19:05 WALTER OTTESEN 301 869 8929 P.10

25. The method of claim 24, comprising at least one of the following further steps of:

bringing about a knocking combustion to cleanse said combustion chamber; and,

- adding a cleansing or detergent liquid to combustion air inducted by said engine.
 - 26. The method of claim 25, wherein said cleansing liquid is water.
 - 27. The method of claim 25, wherein said measures are conducted for a predetermined time duration.
 - 28. The method of claim 25, wherein said measures for cleansing said combustion chamber are carried out so long until no deposits are detected in said combustion chamber.
 - 29. The method of claim 28, wherein said measures for cleansing said combustion chamber are carried out only so long as no damage to said engine is to be expected.
 - 30. The method of claim 24, wherein said measures for cleansing said combustion chamber are carried out as a precaution at predetermined time intervals for a predetermined time duration.

31. A computer program comprising:

5

10

5

10

program-code means for carrying out a method for operating an internal combustion engine when executed on a computer, the method including the steps of:

directing fuel into a combustion chamber of said engine and combusting said fuel therein;

drawing a conclusion as to deposits in said combustion chamber from at least monitoring the effects of a cylinder equalization; and,

thereafter initiating measures in a targeted manner for cleansing said combustion chamber.

32. A control apparatus for operating an internal combustion engine including an internal combustion engine of a motor vehicle, the control apparatus comprising:

means for controlling the supply of fuel into a combustion chamber of said engine and combusting said fuel therein;

means for drawing a conclusion as to deposits in said combustion chamber from at least monitoring the effects of a cylinder equalization; and,

means for initiating measures in a targeted manner for cleansing said combustion chamber.

33. An internal combustion engine including an engine for a motor vehicle, the internal combustion engine comprising:

a cylinder and a piston conjointly defining a combustion chamber;

means for metering fuel to said combustion chamber; and,
a control apparatus functioning to: control the metering of
fuel into a combustion chamber of said engine and combusting said
fuel therein; draw a conclusion as to deposits in said combustion
chamber from at least monitoring the effects of a cylinder
equalization; and, thereafter initiate measures in a targeted
manner for cleansing said combustion chamber.

10